

# Hawaiian Civic Club of Wahiawā... 'Ano'ai



"e kūka'awe i nā kapu o Kūkaniloko no ka mea aloha nō ho'i kākou ia lākou i nā kau a kau..."  
"to guard the kapu of Kūkaniloko because we love them for all time..."

ka pa'i ana helu  
kanakolu kumamāono  
Nowemapa2k12  
Editor: Kalimapau

## On November 10<sup>th</sup>, 2k12 HCCW celebrates 52 years...

### BRIEF HISTORY OF THE CLUB

It was on November 10, 1960, when thirty-two members met at the Library of Hawaii, Wahiawa Branch, that the Wahiawa Hawaiian Civic Club was formally organized.

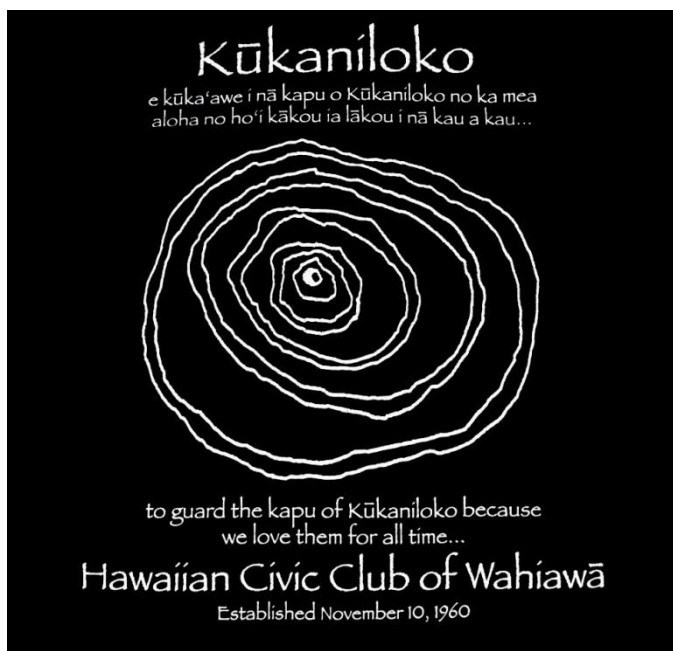
Gulstan Poepoe, Chairman protem, opened the meeting with invocation offered by Mr. James Poe. The Nomination Committee Chairman, Cardinal K. Thomas, Sr., with Thomas Lopez and Joseph Helenihi as members, presented their slate. The enthusiasm of those present resulted in the following being unanimously elected:

President:	Gulstan Poepoe
Vice President:	Walter N. P. Kim
Secretary:	Martha Helenihi
Treasurer:	Lurline Lee
Auditor:	Virginia Cruz
Historian:	Dolores Paahana
Chaplain:	Ferry Kim

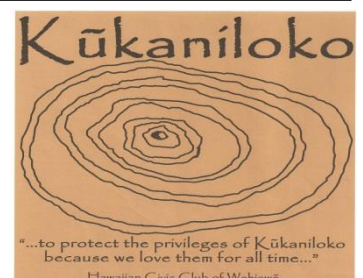
These officers were properly installed by Monsignor Charles Kekumano at a dinner social held at Kemoo Old Plantation, Saturday, December 10, 1960.

## Mahalo iā Kupuna Roselia Poepoe Founding & Charter Member of 52 years E ola nō!

In celebration of Hawaiian Civic Club of Wahiawā's 52<sup>nd</sup> Anniversary - *piko*, Kūkaniloko t-shirts

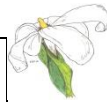


In 2k7, the second edition of brown *piko*, Kūkaniloko t-shirts was created (below). In 2k12, here is the third edition *piko*, Kūkaniloko t-shirts...they are black and available in sizes M; L; XL; 2X and 3X...these t-shirts are the Hawaiian Civic Club of Wahiawā's on-going fundraiser...\$20...if you would like to order, these t-shirts can be mailed to you...send your e-mail to [kalimapau@hotmail.com](mailto:kalimapau@hotmail.com) to make arrangements...The design on the front of the t-shirt is the 'uki'uki, a tiny purple berry, once abundant in Wahiawā, used to dye the *kapa* that covered Kūkaniloko...thus the term "...a child of character, strength and vision sent by the gods...'born in the purple'..."





# Hawaiian Civic Club of Wahiawā... 'Ano'ai



*"e kūka'awe i nā kapu o Kūkaniloko no ka mea aloha nō ho'i kākou ia lākou i nā kau a kau..."*  
*"to guard the kapu of Kūkaniloko because we love them for all time..."*

*ka pa'i ana helu*  
*kanakolu kumamāono*  
*Nowemapa2k12*  
 Editor: *Kalimapau*

**Mahalo iā Kupuna Roselia Poepoe, Founding and Charter Member of 52 years... E ola nō!**

**‘Ōlelo No’eau...** Mary Kawena Pukui... **Maka’ala ke kanaka kāhea manu...** A man who calls birds should always be alert...  
 Explanation: One who wishes to succeed should be alert to every opportunity, like one who catches birds by imitating their cries. [‘Ano’ai Newsletter issue: *ka pa’i ana helu ‘eha... ‘aukake 2k9*] **‘Ike aku, ‘ike mai, kokua aku, kokua mai; pela iho la ka nohana ‘ohana...** Translation: *Recognize and be recognized, help and be helped; such is a family life.* Explanation: Many islanders live with their extended family; and family is the most important part of life...those past, present and yet to come...



**September 2<sup>nd</sup>, 2k12... ‘Iolani Palace for the Queen’s Birthday...** HCCW Kūkaniloko Educational Display & Na Wahine o Kunia shared information with those interested parties who stopped by to visit our tent...*nalala ‘oiwi* Pelekikena Aloha Kekipi & Kalimapau with *mo’opuna* Kāheamailani Kawewehi; *nalala ho’okama* Caprice Salvador, Sheila Valdez and Amy Kelly were there all day to share the knowledge of our *kupunama* and to enjoy the day’s festivities on the Palace Lawn...*maika’i kēla*



O’ahu Council sponsored a Swap Meet at the Hawai’i Maoli location in Kapolei...arrangements were made with Duke’s Clothing in Wahiawā to sell their 2k9 Kūkaniloko T-shirts ...*lala ho’okama* Caprice Salvador made bars of lavender soap tied with *pa’akai* satchels and *lala ‘oiwi* Krystal Lee Tabangcura brought her hand made cards and magnet creations...

**September 15<sup>th</sup>, 2k12... O’ahu Council Kapolei Swap Meet...2012 AOHCC Convention attendees’ fundraiser...**



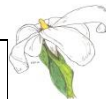
HCCW members Aloha Kekipi, Beth Fotinos and Kalimapau spent the morning dusting cobwebs, waxing the pews and vacuuming the carpets of the beautiful Mauna ‘Ala Chapel located in Nu’uanu Valley... this is the sacred burial site of King Kalakaua, the Kalakaua Dynasty, and the Kamehameha Dynasty...



**September 22<sup>nd</sup>, 2k12...Royal Mausoleum State Monument** "...called Mauna ‘Ala that means 'fragrant mountain.' And this lends itself to the Hawaiian cultural tradition that fragrances would bring back memories of your loved ones, of special events that happened in your life, and special places. And that would all be included in the *mana* of the *iwi* of the Kamehamehas." *William John Kaihe’ekai Mai’oho, kahu o Mauna ‘Ala...*



# Hawaiian Civic Club of Wahiawā... 'Ano'ai



*"e kūka'awe i nā kapu o Kūkaniloko no ka mea aloha nō ho'i kākou ia lākou i nā kau a kau..."*  
 "to guard the kapu of Kūkaniloko because we love them for all time..."

*ka pa'i ana helu  
 kanakolu kumamāono  
 Nowemapa2k12*

**Mahalo iā Kupuna Roselia Poepoe, Founding and Charter Member of 52 years... E ola nō!**

Editor: **Kalimapau**

**October 14<sup>th</sup> - 20<sup>th</sup> 2k12...**The 2012 AOHCC 53<sup>rd</sup> Annual Convention was held at the J.W. Marriott Hotel in Washington D.C...2,228 Ku'e signs were erected at the National Mall there for two days...Pelekikena Aloha Kekipi chaired a committee to make ti-leaf leis for each sign...1,600 plus leis were completed and adorned the signs...unfortunately, our Resolution seeking the return of the original Ku'e signatures to *kanaka mauili* was not accepted; we'll try again 2k13 at the Kauai Convention – pictures on Facebook by Dr. Lynette Cruz - copy and paste to your browser: <https://www.facebook.com/media/set/?set=a.10151081463511507.426810.668411506&type=1&l=3712740dee>



**October 25<sup>th</sup>, 2k12...**Teens from QLCC of Waipahu joined us at Kūkaniloko for a site interpretation with members of the Mid-Pacific Conference on Birth and Primal Health Research held at the Convention Center from October 26<sup>th</sup> through the 28<sup>th</sup>...these teens volunteered to assist...on the right are some of the internationally rooted attendees who were onsite to learn of our traditional comprehension at Kūkaniloko Birthstones State Monument...*mahalo...*



**October 26<sup>th</sup>, 2k12...***Nalala ho'okama* Lokomaika'i Christopher and Anamali'a Ancheta were present at the Mid-Pacific Conference on Birth and Primal Health Research Conference to share our Kūkaniloko Educational Display as well as sell our new *piko*, Kūkaniloko t-shirts...attendees to this Conference were very interested in Kūkaniloko Birthstones State Monument and our traditional comprehension...curious, a few promised to take an onsite visit on their own...*maika'i* that the Karsten Thot Bridge is up and running making visiting Kūkaniloko more convenient...

**November 2<sup>nd</sup>, 2k12...**Wahiawā Community Center for Health...Tom, Kalimapau, Mary Talon and Bev Harbin met to discuss connecting traditional comprehension for healing with the current perception of health care facilities...*eō*

**November 14<sup>th</sup>, Wednesday...**HCCW monthly meeting at 7 pm, Wahiawā Police Station...Hope to see all you there!

\*\*\*\*\*

No monthly meeting will be held in December 2k12 as it is dedicated to the families of the Hawaiian Civic Club of Wahiawā members....**JOYOUS HOLIDAYS TO ALL!** ...*malama pono*

*It only begins... Kalimapau*

***'Ike aku, 'ike mai, kokua aku, kokua mai; pela iho la ka nohana 'ohana...***